

**NOTE DE TRANSMISSION**

---

du                    Secrétariat

à                    la Convention

---

Objet :            Liste de présence à la session du 5 juin 2003

---

L'article 6, paragraphe 6, de la Note sur les méthodes de travail (CONV 9/02) prévoit que : "Le Secrétariat établit la liste des membres (effectifs et suppléants) et des observateurs présents à chaque session de la Convention".

Le Secrétariat transmet ci-joint la liste de présence à la session du 5 juin 2003. Elle a été établie sur base des signatures des membres et des observateurs.

Les membres et les observateurs sont priés de signer la liste de présence qui est à leur disposition sur un pupitre au fond de la salle de réunion.

---

## LA CONVENTION EUROPEENNE

### LISTE DE PRESENCE

5 juin 2003

#### PRAESIDIUM

M. Valéry GISCARD d'ESTAING  
M. Giuliano AMATO  
M. Jean-Luc DEHAENE

M. Michel BARNIER  
M. John BRUTON  
M. Henning CHRISTOPHERSEN  
M. Alfonso DASTIS  
M. Klaus HÄNSCH  
M. Iñigo MÉNDEZ DE VIGO  
M. Giorgos PAPANDREOU  
Mme Gisela STUART  
*Invité:* M. Alojz PETERLE

#### MEMBRES TITULAIRES

M. Zekeriya AKCAM  
M. Vytenis ANDRIUKAITIS  
M. Paraskevas AVGERINOS  
Mme Eduarda AZEVEDO  
M. Peter BALÁZS  
Mme Irena BELOHORSKÁ  
M. Reinhard Eugen BÖSCH  
M. Jens-Peter BONDE  
M. Josep BORRELL FONTELLES  
M. Elmar BROK  
M. Gabriel CISNEROS LABORDA  
M. Alberto COSTA  
M. Panayotis DEMETRIOU  
M. Proinsias DE ROSSA  
M. Dominique de VILLEPIN  
M. Lamberto DINI  
M. Andrew Nicholas DUFF  
M. Olivier DUHAMEL  
M. Caspar EINEM  
M. Hannes FARNLEITNER  
M. Ben FAYOT  
M. Gianfranco FINI  
M. Michael FREND  
Mme Marietta GIANNAKOU-KOUTSIKOU  
M. Algirdas GRICIUS

M. Hubert HAENEL  
M. Puiu HASOTTI  
M. David HEATHCOAT-AMORY  
M. Paul HELMINGER  
Mme Lena HJELM-WALLÉN  
Mme Danuta HÜBNER  
M. Jelko KACIN  
Mme Sandra KALNIETE  
Mme Sylvia-Yvonne KAUFMANN  
M. Tunne KELAM  
M. Kimmo KILJUNEN  
M. Timothy KIRKHOPE  
M. Jan KOHOUT  
M. Henrik Dam KRISTENSEN  
M. Alain LAMASSOURE  
M. Sören LEKBERG  
M. Göran LENNMARKER  
M. Pierre LEQUILLER  
M. René van der LINDEN  
M. Ernâni LOPES  
Mme Hanja MAIJ-WEGGEN  
M. Luís MARINHO  
M. Rytis MARTIKONIS  
Mme Eleni MAVROU  
Mme Linda McAVAN  
M. Jürgen MEYER  
Mme Cristiana MUSCARDINI  
M. Jozef OLEKSY  
M. Dick ROCHE  
M. Dimitrij RUPEL  
M. Alfred SANT  
M. Jacques SANTER  
M. Peter SERRACINO-INGLOTT  
M. József SZÁJER  
M. Antonio TAJANI  
M. Erwin TEUFEL  
Mme Teija TIILIKAINEN  
M. Frans TIMMERMANS  
Mme Anne VAN LANCKER  
M. Pál VASTAGH  
M. Jari VILÉN  
M. Johannes VOGGENHUBER  
M. Gijs de VRIES  
M. Edmund WITTBRODT  
M. Jan ZAHRADIL  
M. Josef ZIELENIEC

## MEMBRES SUPPLEANTS

M. William ABITBOL  
Mme Teresa ALMEIDA GARRETT  
Mme Pascale ANDREANI  
M. Filadelfio BASILE  
Mme Pervenche BERÈS  
Mme. Maria BERGER  
M. Necdet BUDAK  
M. Hans-Martin BURY  
M. Pat CAREY  
M. Carlos CARNERO GONZÁLEZ  
M. Pierre CHEVALIER  
M. Jan van DIJK  
M. Lone DYBKJAER  
M. Peter ECKSTEIN-KOVACS  
M. Wim van EEKELEN  
M. Constantin ENE  
Mme Marta FOGLER  
M. Wolfgang GERHARDS  
M. Gast GIBERYEN  
M. John GORMLEY  
Mme Genowefa GRABOWSKA  
M. Henrik HOLOLEI  
M. Franc HORVAT  
M. John INGUANEZ  
M. Giorgos KATIFORIS  
Mme. Piia-Noora KAUPPI  
M. Guntars KRASTS  
M. František KROUPA  
Mme. Neli KUTSKOVA  
M. Janez LENARČIČ  
Mme Evelin LICHTENBERGER  
M. Manuel LOBO ANTUNES  
M. Diego LÓPEZ GARRIDO  
M. Neil MacCORMICK  
M. Bobby McDONAGH  
M. Eugenijus MALDEIKIS  
M. Guilherme d'Oliveira MARTINS  
M. Alejandro MUÑOZ ALONSO  
M. António NAZARÉ PEREIRA  
M. Ibrahim ÖZAL  
Mme Elena Ornella PACIOTTI  
Mme Ana PALACIO VALLELERSUNDI  
M. Antti PELTOMÄKI  
M. Paolo PONZANO  
M. Reinhard RACK  
M. Lenka ROVNA  
M. Poul SCHLÜTER

Baroness SCOTLAND OF ASTHAL  
M. Esko Olavi SEPPÄNEN  
M. Adrian SEVERIN  
M. Francesco E. SPERONI  
M. Valdo SPINI  
The Earl of STOCKTON  
M. István SZENT-IVÁNYI  
M. Helle THORNING-SCHMIDT  
Lord TOMLINSON  
M. Janusz TRZCIŃSKI  
M. Gerhard TUSEK  
Mme Androula VASSILIOU  
Mme Renée WAGENER  
M. Joachim WUERMEILING  
M. Boris ZALA

#### **OBSERVATEURS**

M. Roger BRIESCH  
M. Josef CHABERT  
M. João CRAVINHO  
M. Manfred DAMMEYER  
Mme Claude DU GRANRUT  
M. Göke Daniel FRERICHs  
M. Emilio GABAGLIO  
Mme Anne-Maria SIGMUND  
M. Ramón Luis VALCÁRCEL

---